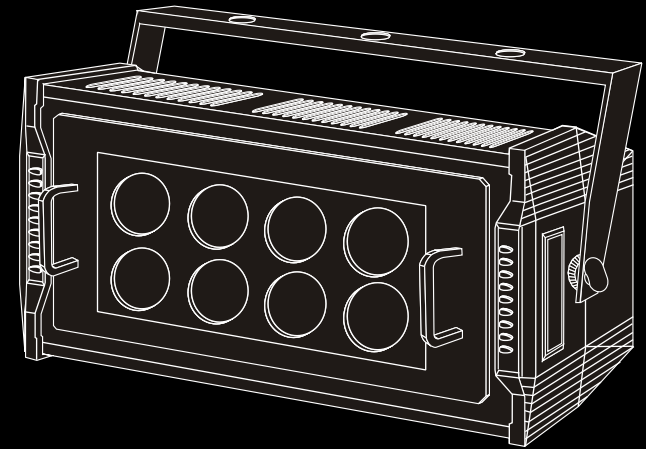


# WORK<sup>®</sup>



## RAINBOW 4 DMX

User Manual / Instrucciones de Usuario



Equipson, S.A.  
[www.equipson.es](http://www.equipson.es)  
[support@equipson.es](mailto:support@equipson.es)



**WORK<sup>®</sup>**

All rights reserved.

**English Version Page 1**

**Versión Español Página 11**

## **Especificaciones Técnicas**

---

Alimentación ..... AC 230V~50Hz, 2000W max.  
Tipo de Lámpara ..... ENH 120V 250W GY5,3  
Magnetotérmico .....16A  
Ent/Sal. DMX ..... Conector XLR 3 macho/hembra.  
MIDI In/Thru ..... Multiconector 5 pines  
Dimensiones ..... 514x224x161mm  
Peso aprox. .... 7.5 Kgs

# Funcionamiento

## Puenteado

Este producto puede trabajar con más de una unidad puenteando Fácil y convenientemente. Todas las otras unidades son controladas Por la primera de ellas y un cambio de modo implica a todas ellas.

Hay un tiempo de retardo de 0.4S máx. cuando la función de cambio Es transmitida a la siguiente unidad. Todas las unidades puenteadas tienen la misma función y valor. La salida es la misma pero no simultánea.

**Nota:1** Items y contenidos mostrados en la pantalla

Item	Contenido
CH:01--CH:16	Canal MIDI-in (entrada)
N:001--N:128	Número de nota MIDI
A:001--A:512	Canal de inicio DMX en la señal de recepción.
P:01--P:16	Chase o programa
SP:01--SP:99	Velocidad de Chase (max. 99, min. 01)
d:000--d100	Intensidad de Dimmer
Nor	Modo MIDI Normal
F:36	Número de Nota MIDI comienza desde el 36 Recibiendo señal MIDI (N:001 es igual a N:036 en modo normal).

**2** Presione y mantenga el botón ▲, se incrementará el valor al max.  
Presione y mantenga el botón ▼ y decrecerá el valor al min.

**3** Las unidades puenteadas no deben ser una cantidad tal que el tiempo de retardo en la transmisión entre unidades sea tal que algunas unidades aparenten con un retardo.

# Content

## Content

<b>Content</b> .....	1
<b>Feature</b> .....	2
<b>General Instruction</b> .....	3
<b>Controls and Functions</b> .....	4
<b>Operation</b>	
<b>Chase Mode</b> .....	6
<b>Receive Mode</b> .....	7
<b>Separate and Parallel</b> .....	8
<b>Link-up</b> .....	9
<b>Technical Specification</b> .....	10

## Features

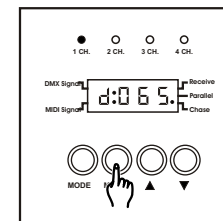
Thank you for your purchase. This product features include:

- 4 channel chaser with 16 built-in programs
- 4 channel DMX dimmer pack with 4 individual DMX addresses
- MIDI and DMX input are selectable
- Serves as one channel or four channel dimmer pack
- Red, Blue, Green and Yellow color effects
- Linkup connection
- Power failure memory

## Funcionamiento

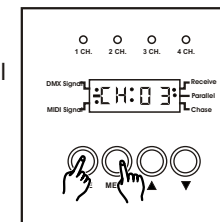
### Modo Recepción

Presione el botón de Menu para seleccionar la configuración del dimmer Master. Use los botones ▲ o ▼ para ajustar la intensidad de luz de los 4 canales.



### Separado y Paralelo

En modo Recepción, presione primero el botón Mode, luego el de Menú, el método de la señal de entra conmutará entre Separado y Paralelo.



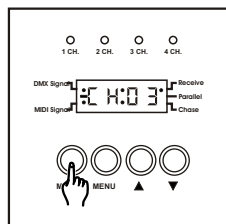
En modo Separado, señal de 4 canales DMX continuos y 21 números de notas pueden ser recibidos. Los 4 canales DMX y los números de nota 1-4 controlan la intensidad de los 4 canales, Numeros de nota de 5-20 encienden o apagan los programas pregrabados 1-16, y la velocidad controla la intensidad del programa. A nota número 21 controla la velocidad de chase.

En el modo Paralelo, la nota 1 y el canal DMX 1, controla la intensidad de los 4 canales. Las notas 5-20 enciendan o apagan los 16 programas, y la velocidad controla la intensidad de los programas. La nota 21 controla la velocidad de chase.

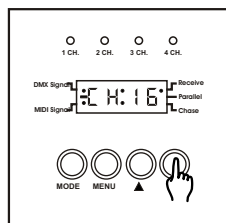
# Funcionamiento

## Modo Recepción

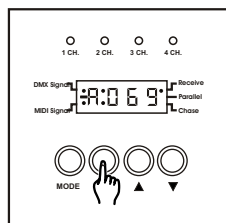
Presione el botón Mode para seleccionar el modo Recepción.



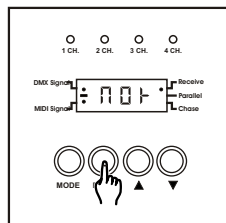
Use los botones ▲ o ▼ para configurar el canal MIDI.



Presione el botón Menu para seleccionar la dirección DMX. La pantalla muestra "A" seguida de 3 números. Use las teclas ▲ o ▼ para ajustar desde 001-512.



Presione el botón Menu hasta que aparezca "Nor", que indica que el modo MIDI es normal. Presione el botón ▲ y la pantalla muestra F:36, indicando que el modo MIDI está configurado al estado F:36.



# General Instruction

Read the instruction in this manual carefully and thoroughly, as they give important information regarding safety during use and maintenance. Please keep this manual with the unit, in order to consult it in the future.



## Warnings

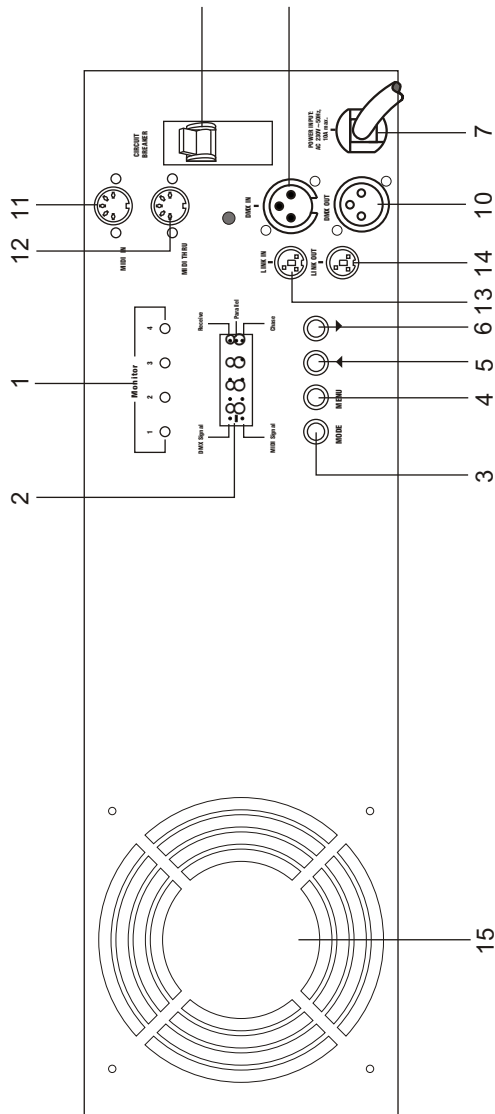
- This product must be earthed.
- DO NOT make any inflammable liquids, water or metal objects enter the unit.
- STOP using the unit immediately in the event of serious operation problem and either contact the nearest dealer for a check or contact us directly.
- Disconnect main power before re-lamping.
- Very hot lamp. Wait until it is cool before re-lamping.
- Intense heat. Avoid contact by persons and materials.



## Cautions

- After having removed the packaging check that the unit is NOT damaged in anyway. If in doubt, DO NOT use it and contact your nearest dealer.
- This unit MUST only be operated by adults. DO NOT allow children to tamper or play with it.
- NEVER use the unit under the following conditions:
  - In places subject to excessive humidity.
  - In places subject to vibration or bumps.
  - In places with a temperature of over 45° C/113° F or less than 2° C/35.6° F.
- DO NOT dismantle or modify the unit.

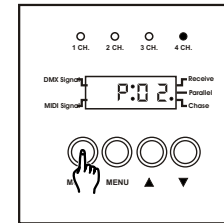
# Controls and Functions



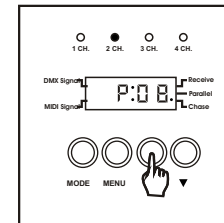
# Funcionamiento

## Modo Chase

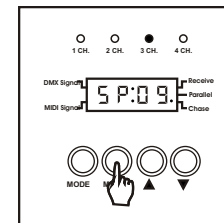
Presione el botón Mode para seleccionar el modo Chase.



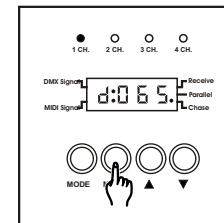
Presione el botón ▲ o ▼ para cambiar el chase de entre los 16 chases incorporados.



Presione el botón Mode para ajustar la velocidad de chase. Use el botón ▲ o ▼ para conseguir el valor deseado.



Presione el botón Mode para ajustar la intensidad de luz de los 4 canales. Use el botón ▼ o ▲ para conseguir el valor deseado.



## Controles y Funciones

1. LEDs de canal: Indican las actividades de los canales correspondientes.
2. Display: Lee el estado de función actual o actividad.
3. Botón Mode: Selecciona los modos de funcionamiento entre Recepción/Chase.
4. BotónMenu: Presiónelo para seleccionar el menú de configuración deseado.  
Cada presión cambia el menú una vez.
5. Botón Up: Incremente el valor en pantalla.
6. Botón Down: Decrece el valor en pantalla.
7. Alimentación: AC 230V~50Hz, 2000 W max.
8. Magnetotérmico: 16A
9. Entrada DMX: Este conector acepta señal de entrada DMX.
10. Salida DMX: Este conector envía señal DMX al siguiente dispositivo.
11. MIDI IN: Este conector acepta número de nota MIDI.
12. MIDI THRU: Este conector envía notas MIDI al siguiente dispositivo.
13. LINK IN: Este conector acepta información de otra unidad.
14. LINK OUT: Este conector envía información a otra unidad.

## Controls and Functions

1. Channel LED's: Indicate the activities of corresponding channels.
2. Segment Display: Reads current function state or activity.
3. Mode button: Selects operating mode from Receive/ Chase modes.
4. Menu button: Press to select desired menu setup.  
Each pressing changes the menu setup once.
5. Up button: Increase the display value.
6. Down button: Decrease the display value.
7. Power Input: AC 230V~50Hz, 2000 Watts max.
8. Circuit Breaker: 16A
9. DMX Input: This connector accepts DMX input signal.
10. DMX Output: This connector sends DMX input signal through to the next DMX device.
11. MIDI IN: This connector accepts MIDI Note Number.
12. MIDI THRU: This connector sends MIDI Note Number through to the next MIDI device.
13. LINK IN: This connector accepts the information from another unit.
14. LINK OUT: This connector sends the information to next unit.

Adicional: La siguiente tabla es una referencia rápida

MODO	MENU			PANTALLA
Chase	Programa Chase			P:01 - P:16
	Velocidad Chase			SP:01 - SP:99
	Master dimmer			d:000 - d:100
Recepc.	Canal ent. MIDI	MODO + MENU	Separad. / Paralelo	CH:01 - CH:16
	Número de nota			n:001 - n:128
	Modo Midi-in			n:01 / F:36
	Canal Dmx			R:001 - R:512
	Master dimmer			d:000 - d:100

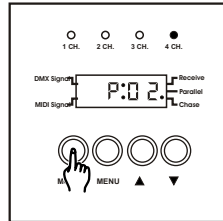
Additional: The following table is for your quick reference.

MODE	MENU			DISPLAY
Chase	Chase program			P:01 - P:16
	Chase speed			SP:01 - SP:99
	Master dimmer			d:000 - d:100
Receive	Midi-in channel	MODE + MENU	Separate / Parallel	CH:01 - CH:16
	Note number			n:001 - n:128
	Midi-in mode			n:01 / F:36
	Dmx channel			R:001 - R:512
	Master dimmer			d:000 - d:100

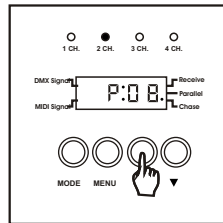
# Operation

## Chase Mode

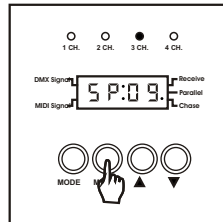
Press Mode Button to select Chase Mode.



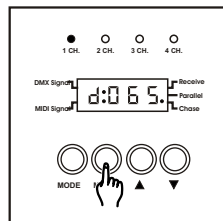
Tap ▲ Button or ▼ Button to your wanted chase from 16 different built-in chase.



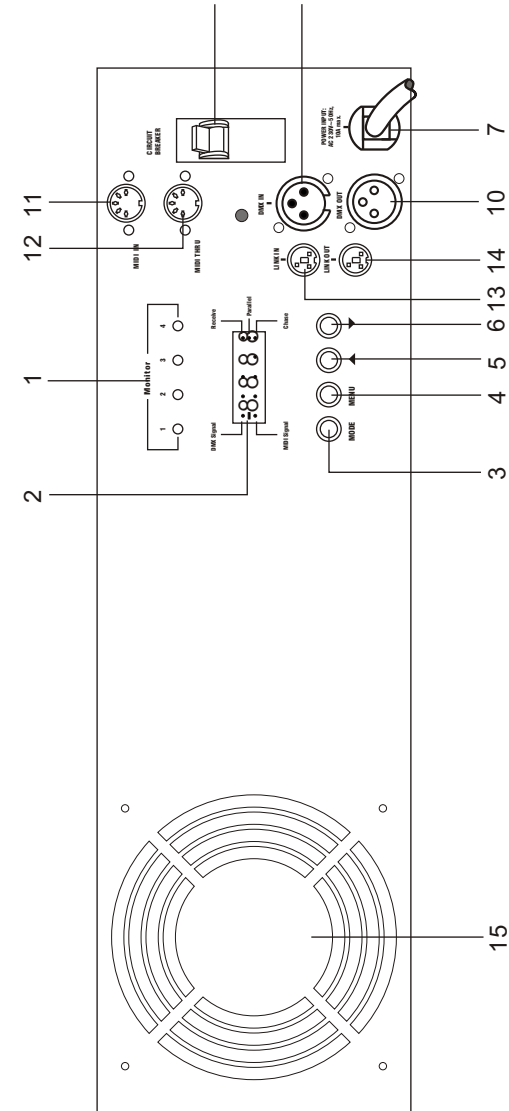
Press Menu Button to adjust chase speed. Use ▲ Button or ▼ Button to get your wanted speed value.



Press Menu Button to adjust light intensity of all four channel. Use ▲ Button or ▼ Button to get your desired dimmer value.



# Controles y Funciones





## Instrucciones Generales

Lea las instrucciones de este manual cuidadosa y atentamente, contienen información importante referente a la seguridad durante su uso y mantenimiento. Por favor, mantenga este manual con la unidad para futuras consultas.

### Avisos

- Este producto debe ser conectado a tierra.
- Impida que líquidos inflamables, agua u objetos metálicos entren en la unidad.
- Deje de usar la unidad en el caso de problemas serios de funcionamiento y póngase en contacto con su distribuidor más cercano para su comprobación o contacte directamente con usted.
- Desconecte la alimentación antes de sustituir la lámpara.
- Lámpara con temperatura alta. Espere a que se enfríe antes de sustituirla.
- Calor intenso. Evite el contacto con personas o materiales

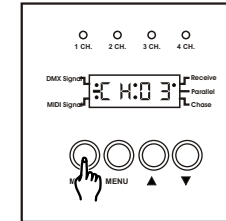
### Precauciones

- Después de desembalar la unidad, compruebe que no ha sido dañada. En caso de duda, contacte con su distribuidor más cercano.
- Esta unidad debe ser usada por adultos. No permita que los niños la manipulen o jueguen con ella.
- Nunca use la unidad bajo estas circunstancias:
  - En lugares sujetos a excesiva humedad.
  - En lugares sujetos a vibraciones o golpes.
  - En lugares con temperaturas superiores a 45° C/113° F
- No desmantele o modifique la unidad.

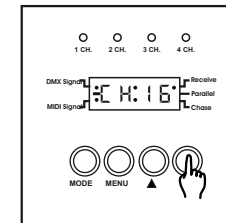
## Operation

### Receive Mode

Press Mode Button to select Receive Mode.

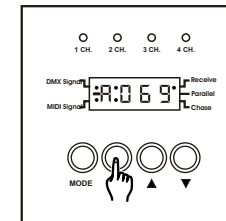


Use ▲ or ▼ Button to set MIDI in channels

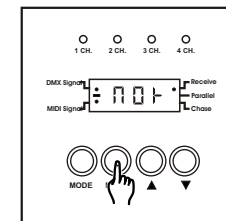


Press Menu Button to select DMX addressing, the Segment Display shows "A" followed by three numbers.

Use ▲ or ▼ Button to adjust from 001-512.



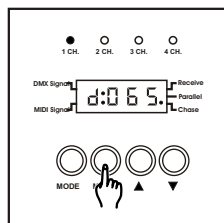
Press Menu Button until "Nor" appears, which indicate MIDI Mode is normal. Press ▲ Button and Display Segment will read F:36 which indicates MIDI Mode is shifted to F:36 State.



## Operation

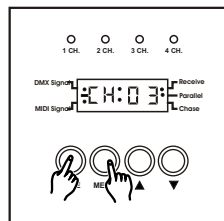
### Receive Mode

Press Menu Button to select Master dimmer setting. Use ▲ or ▼ button to adjust the light intensity of all four channels.



### Separate and Parallel

In Receive Mode, press Mode Button first, then press Menu Button, signal input method will switch between Separate and Parallel.



In Separate state, continuous 4 channel DMX signal and 21 Note Numbers can be received. 4 channels DMX signal and 1-4 Note Numbers control the intensities of 4 channels, Note Numbers 5-20 turn ON or OFF preset Programs 1-16, and the Velocity controls the intensity of the program. Note Number 21 controls the chasing speed.

In Parallel State, Note Number 1 and DMX channel 1 controls intensity of 4 channels. Note Numbers 5-20 turns ON or OFF preset 16 program, and the Velocity controls the intensity of the program. Note Number 21 controls the chasing speed.

## Características

**Gracias por su elección. Este producto incluye las siguientes características.**

- Chaser de 4 canales con 16 programas incorporados.
- Dimmer pack de 4 canales DMX con 4 direcciones DMX individuales.
- Entradas MIDI y DMX seleccionables.
- Sirve como dimmer pack de uno o cuatro canales.
- Efectos Rojo, Azul, Verde y Amarillo.
- Conexión para puentear a otras unidades.
- Memoria ante fallos de alimentación.

# Contenidos

## Contenidos

<b>Contenidos</b> .....	11
<b>Características</b> .....	12
<b>Instrucciones Generales</b> .....	13
<b>Controles y Funciones</b> .....	14
<b>Funcionamiento</b>	
<b>Modo Chase</b> .....	16
<b>Modo Recepción</b> .....	17
<b>Separado y Paralelo</b> .....	18
<b>Puenteado</b> .....	19
<b>Especificaciones Técnicas</b> .....	20

# Operation

## Link-up

This product can work with more than one unit through link-up easily and conveniently. All other link-up units are controlled by the first one and change of work state set will change all.

There is time-delay with the max. 0.4S change when the function set change is transmitted to the next unit. All the link-up units have the same function state and work value. Output is the same but not Synchronous.

**Note: 1.** Items and contents shown in Display Segment:

Item	Content
CH:01--CH:16	MIDI-in channel
N:001--N:128	MIDI Note Number
A:001--A:512	DMX start channel on receiving signal
P:01--P:16	Chase or program
SP:01--SP:99	Chase speed (max. 99, min. 01)
d:000--d100	Dimmer intensity
Nor	Normal MIDI Mode
F:36	MIDI Note Number start from 36 on receiving MIDI signal (N:001 is equal to N:036 in normal mode).

**2** Press and hold down ▲ Button will quickly increase the value to the Max. Press and hold down ▼ Button will quickly decrease the value to the Min.

**3** Link-up units should not amount too much as there is delay-time when transmitting messages to the next unit. Otherwise some units would face apparent time delay.

## Technical Specification

---

Power Input ..... AC 230V~50Hz, 2000W max.  
Lamp Type ..... ENH 120V 250W GY5,3  
Circuit Breaker .....16A  
DMX In/Outt ..... 3 pin female & male XLR socket  
MIDI In/Thru ..... 5 pin multiple socket  
Dimensions ..... 514x224x161mm  
Weight(appro.) ..... 7.5 Kgs